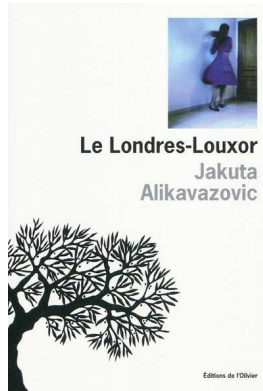
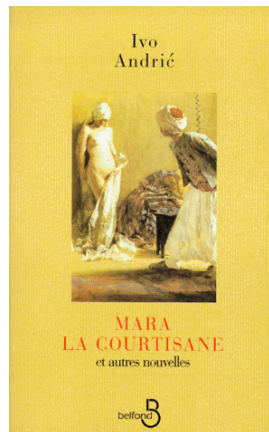


ROMANS



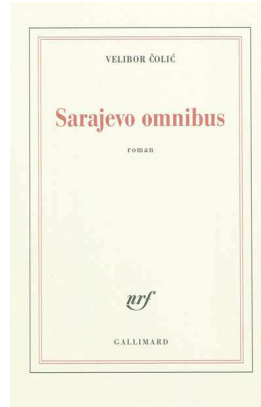
Le Londres-Louxor / Jakuta Alikavazovic. - Ed. de l'Olivier, 2010 R ALI

Le Londres-Louxor est une salle de cinéma où se retrouve la diaspora bosniaque de Paris. Les gens y parlent peu de la guerre, davantage d'affaires et beaucoup des sœurs Vitch, Esme et Ariana. En 1993, âgées de 6 et 8 ans, elles avaient fui leur pays en proie à des massacres pour rejoindre leur oncle installé à Paris. Quinze ans après, Ariana a disparu et Esme est à sa recherche.



Mara la courtisane : et autres nouvelles / Ivo Andrić. - Belfond, 1999 R AND

Ce recueil regroupe dix nouvelles, dont l'action se situe en Bosnie, entre le début du XVIIIe siècle, époque de la domination ottomane, et la fin du XIXe siècle, époque de l'arrivée des Autrichiens dans la région. Dans cette région coexistent des communautés culturelles très différentes : Serbes de confession orthodoxe, Croates catholiques, Slaves islamisés appelés "Turcs", Juifs et Tsiganes.



Sarajevo omnibus / Velibor Colic. - Gallimard, 2012 R COL

Portrait de la ville de Sarajevo à travers l'évocation de personnages historiques et de lieux emblématiques qui ont tous un rapport avec l'assassinat de l'archiduc François-Ferdinand, le 28 juin 1914.

François-Ferdinand, le 28 juin 1914.



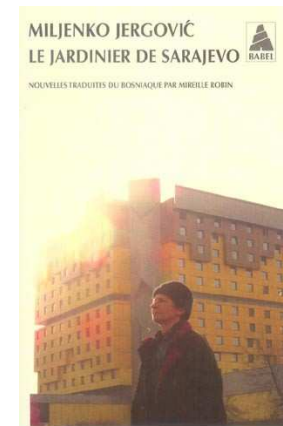
Ana Marija ne m'aimait pas / Ljiljana Habjanovic-Durovic. - Phébus, 2001 R HAB

L'histoire entre rire et larmes, de la vie quotidienne d'une famille dont la mère est serbe et le père croate. Première traduction en français d'un texte de cette romancière serbe, dont la franchise acide des écrits et des idées a fait l'unanimité auprès du grand public.



De l'esprit chez les abrutis / Aleksandar Hemon. - R. Laffont, 2000 R HEM

Invité aux Etats-Unis dans le cadre d'un programme d'échange culturel, le narrateur est coincé à Chicago tandis que sa famille et ses amis sont traqués par des tireurs d'élite dans Sarajevo assiégée.



Le jardinier de Sarajevo / Miljenko Jergovic. - Actes Sud : Leméac, 2004 R JER

Avec un humour noir décapant, l'auteur aborde la vie quotidienne à Sarajevo pendant le démantèlement de la Yougoslavie, en un kaléidoscope de personnages, de situations, de paysages qui restituent la mélancolie des habitants de la ville.

ISMAIL KADARÉ
L'Accident

traduit de l'albanais par Tobi Popononi



FAYARD

L'accident / Ismail Kadaré. - Fayard, 2008 R KAD

Un taxi fait une sortie de route : le couple de clients est tué, le chauffeur survit. Celui-ci est incapable de raconter l'accident. Pourtant, il semble qu'il ait vu quelque chose dans son rétroviseur. Tout au

long de ce récit, la question de l'histoire d'amour et de l'histoire d'un meurtre reste en suspens.

Bessa Myftiu

Amours au temps du communisme



Fayard Roman

Amours au temps du communisme / Bessa Myftiu. - Fayard, 2010 R MYF

Les petites et les grandes mésaventures auxquelles s'exposaient les jeunes amoureux dans l'Albanie communiste. Légendes ringardes et superstitions poussiéreuses, structure

patriarcale héritée du Moyen Âge, morale intransigeante du progrès socialiste. Des préceptes surannés qui devaient être suivis : arriver vierge au mariage, éviter les mésalliances, suivre les recommandations des parents.

Dubravka Ugresic
Le ministère
de la douleur

roman
Les Grandes Traductions
Albin Michel



Le ministère de la douleur / Dubravka Ugresic. - A. Michel, 2008 R UGR

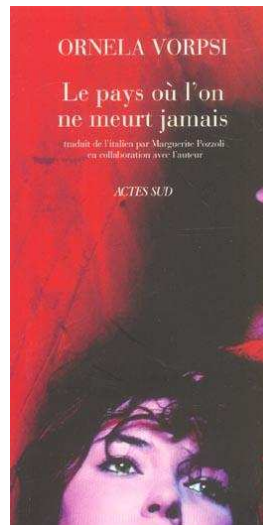
Tania Lusic a fui la Yougoslavie dans les années 1990. Devenue professeur à l'université d'Amsterdam, elle enseigne à ses jeunes compatriotes. Soucieuse d'éviter la reproduction des conflits ethniques, elle décide d'organiser des groupes de travail où chacun est invité à parler de sa souffrance. Un roman sur l'exil et l'impossible fidélité aux origines.

ORNELA VORPSI

Le pays où l'on ne meurt jamais

traduit de l'italien par Marguerite Pozzoli
en collaboration avec l'auteur

ACTES SUD



Le pays où l'on ne meurt jamais / Ornela Vorpsi. - Actes Sud, 2004 R VOR

Une jeune femme raconte la vie qui était la sienne ainsi que celle de sa mère en Albanie avant qu'elles n'émigrent en Italie. Elle y décrit la pauvreté du corps, laissé à lui-même et qui par manque de soin, contredit le dicton qui veut qu'on ne meurt pas en Albanie.

Balkans

Escales littéraires



Les Tramways de Sarajevo
© J. Ferrández & Casterman

Idées de lecture

Secteur adultes

Médiathèque André-Malraux

Renseignements et inscriptions :

Médiathèque municipale
26 rue Famelart
Tél : 03.59.63.42.50
mediatheque@ville-tourcoing.fr
www.tourcoing.fr/mediatheque



Réseau des médiathèques
de Tourcoing



Tourcoing
La Créative